



Gå till tullkontoret – annars begår du ett brott!

Du som transporterar varor från Norge till Sverige måste alltid gå till tullkontoret och anmäla varorna i lasten. Att inte anmäla eller deklarerat varor som importeras till Sverige är ett brott.

Som chaufför är du ansvarig för att anmäla din last till tullkontoret.

Tullverket gör regelbundet kontroller längs gränsen. Genom att alltid gå in till tullkontoret undviker du att begå en olaglig handling.



Go to the customs office – otherwise you are committing a crime!

If you are transporting goods from Norway to Sweden, you must always go to the customs office and report the goods in the cargo. Failing to report or declare goods which are imported to Sweden is a crime.

As a driver you are responsible for reporting your cargo to the customs office.

Swedish Customs regularly conducts checks along the border. By always visiting the customs office you will avoid committing an illegal act.



Zgłoś się do biura celnego – inaczej popełniasz przestępstwo!

Osoby przewozące towary z Norwegii do Szwecji w każdym wypadku mają obowiązek stawić się w biurze celnym w celu zgłoszenia przewożonych towarów do oceny. Zaniechanie zgłoszenia towarów wwożonych na terytorium Szwecji do oceny jest przestępstwem.

Jako kierowca jesteś odpowiedzialny za zgłoszenie przewożonego towaru do biura celnego. Urząd Celny przeprowadza regularne kontrole wzdłuż granicy. Stawiaj się w biurze celnym w celu zgłoszenia przewożonego towaru, uniknij popełnienia czynu zabronionego.



Machen Sie sich nicht strafbar – wenden Sie sich an das Zollbüro!

Jede Person, die Waren von Norwegen nach Schweden transportiert, muss die Waren in ihrer Fracht immer beim Zollbüro anmelden. Das Nichtanmelden oder Deklarieren von Waren, die nach Schweden importiert werden, wird als Straftat geahndet.

Als Fahrer sind Sie dafür verantwortlich, Ihre Fracht beim Zollbüro anzumelden.

Das schwedische Zollamt führt regelmäßig Kontrollen entlang der Grenze durch. Indem Sie zum Zollbüro gehen und Ihre Fracht anmelden, vermeiden Sie es widerrechtlich zu handeln.



Пройдите в таможенный офис - в противном случае вы совершите преступление!

Будучи перевозчиком товаров из Норвегии в Швецию, вы обязаны каждый раз останавливаться на таможенном посту и заявлять о товарах, составляющих груз. Непредоставление информации о товарах, импортируемых в Швецию, и их недекларирование, является преступлением.

Как водитель, Вы несете ответственность за уведомление Вашего груза в таможню. Таможенная служба Швеции регулярно проводит проверки в пограничной зоне. Во избежании совершения незаконных действий обязательно останавливайтесь на границе и заявляйте о своем грузе в таможенный офис.



Tullverket

Box 12854, 112 98 Stockholm

Telefon: 0771-520 520

tullverket.se